

VÈLLE
MILANO

MATERIALS BOOK



LUCE LEATHER

BOVINE OF EUROPEAN ORIGIN, LIGHTLY BUFFED NATURA GRAIN

TEST SOLIDITÀ DEL COLORE / COLOR FASTNESS

PROPRIETÀ PROPERTY	METODO DI PROVA TEST METHOD	PRESTAZIONI PERFORMANCE
Solidità del colore allo strofinio a secco, 500 cicli <i>Dry rub fastness, 500 cycles</i>	EN ISO 11640	≥ 4 - Scala dei Grigi / Grey Scale
Solidità del colore allo strofinio a umido, 250 cicli <i>Wet rub fastness, 250 cycles</i>	EN ISO 11640	≥ 3/4 - Scala dei Grigi / Grey Scale
Solidità del colore allo strofinio con sudore artificiale, 80 cicli <i>Artificial solution rub fastness, 80 cycles</i>	EN ISO 11640 / EN ISO 11641	≥ 3/4 - Scala dei Grigi / Grey Scale
Solidità del colore alla luce artificiale* <i>Fastness to light*</i>	EN ISO 105-B02 (Met. 3)	≥ 5 - Scala dei Blu / Blue Scale

CONSIGLI PER LA PULIZIA E MANUTENZIONE / ADVICES FOR CLEANING AND MAINTENANCE

- Eventuali macchie si possono eliminare usando un panno inumidito con acqua e sapone neutro
Spots can be cleaned with a lightly damp cloth and mild soap
- Asciugare immediatamente dopo il trattamento / *Dry immediately after the treatment*
- Non strofinare, ma tamponare delicatamente dai bordi al centro della macchia
Do not rub. Use a circular motion working toward the centre of the stain
- Evitare la luce diretta al sole / *Avoid any direct exposure to the sun*
- Evitare l'esposizione a fonti di calore / *Keep the leather away from direct heat*
- Spolverare regolarmente la pelle con un panno morbido ed asciutto / *Dust regularly with a soft and dry cloth*



OMBRA LEATHER

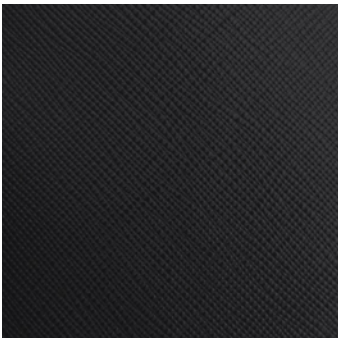
BOVINE OF EUROPEAN ORIGIN, LIGHTLY BUFFED NATURA GRAIN

ANALISI TEST	METODO DI PROVA TEST METHOD	UNITÀ DI MISURA MEASUREMENT UNIT	GARANTITO GUARANTEED
Resistenza allo strappo Pantalone <i>Tear strenght - single edge tear</i>	UNI EN ISO 3377-1	N	> = 20
Solidità del colore allo strofinio - Secco 50 Cicli <i>Colour fastness to rubbing - Dry 50 Cycles</i>	UNI EN ISO 11640:1998	Scala dei Grigi Grey Scale	> = 3
Solidità del colore allo strofinio - Umido 10 Cicli <i>Colour fastness to rubbing - Wet 10 Cycles</i>	UNI EN ISO 11640:1998	Scala dei Grigi Grey Scale	> = 3
Solidità del colore alla luce artificiale - Energia di esposizione 16.000 kj/m2 <i>Color fastness to articial light - Exposition energy 16.000 kj/sqm</i>	UNI EN ISO 105 B02 (MET. 5)	Scala dei Grigi Grey Scale	> = 2
Resistenza al fuoco, alla sigaretta e alla piccola fiamma <i>Smolder resistance, cigarette and match ame</i>	CAL TB-117 (2013, Sec. 1) BS 5852: 1979, source 0-1 BS EN 1021-1-2:2006		Passa Pass

INFORMAZIONI / INFORMATION

- Pelle bovina Nabuk pura anilina con grana naturale, di provenienza europea.
- Spessore 1,2 - 1,4 mm. Supercie media +5,0 m2.
- Tintura in botte con olii e grassi di elevata qualità. Articolo dall'aspetto scrivente e dalla mano morbida e vellutata.
- Eventuali piccole imperfezioni, testimoniano l'autenticità e la naturalità della pelle pura anilina.

- *Bovine of European origin in Nabuk nishing, natural grain.*
- *Thickness 1.2 – 1.4 mm. The average size of each skin is around 5.0 sqm. Chrome tannage.*
- *Aniline dyed, nished with high quality oils. Suede look, so and velvet touch.*
- *The possible presence of any imperfections testify the authenticity and the natural look of pure aniline leather.*



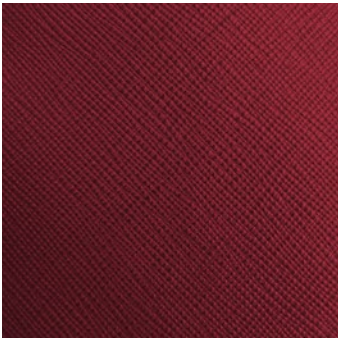
NERO



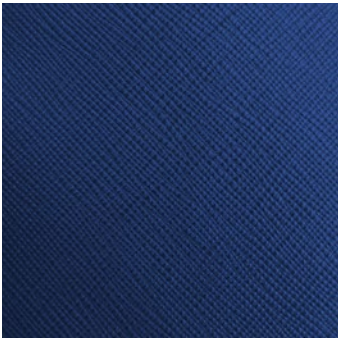
ASFALTO



GRIGIO



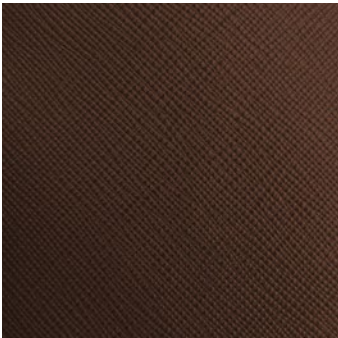
BORDEAUX



BLU



MANDARINO



TESTA DI MORO



TAUPE



FORESTA

SAFFIANO LEATHER

BOVINE OF EUROPEAN ORIGIN, LIGHTLY BUFFED NATURA GRAIN

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS

Pellame	Bovino europeo groppone	Raw material	European bovine split
Concia	Al cromo	Tannage	Chrome tanning
Tintura	All'anilina	Dyeing	Aniline dyed
Rifinitone	Semianilina	Finish	Semianiline
Tipologia	Crosta, grana stampata	Leather type	Split embossed grain
Superficie media	< 2,00 m2	Average size	< 22.00 SqFt
Spessore	1,2-1,4 mm	Thickness	1.2-1.4 mm

Parametro Test	Metodo di prova Test Method	Valori garantiti Minimal value
Solidità del colore allo strofinio a secco Dry rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	500 cicli ≥ 5 Scala grigi 500 cycles ≥ 5 Grey scale
Solidità del colore allo strofinio a umido Wet rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	250 cicli ≥ 3/4 Scala grigi 250 cycles ≥ 3/4 Grey scale
Solidità del colore allo strofinio con sudore alcalino Alkaline perspiration rubbing fastness	UNI EN ISO 11640	80 cicli ≥ 3/4 Scala grigi 80 cycles ≥ 3/x4 Grey scale
Resistenza alla luce, lampada ad arco di Xeno Light fastness to artificial Xenon light	UNI EN ISO 105 B02	≥ 3 bianco ≥ 5 Scala dei blu ≥ 3 white ≥ 5 Blue scale
Adesione della rifinitone Finish adhesion	UNI EN ISO 11644	≥ 2 N/cm
Resistenza alla flessione Flexing endurance	UNI EN ISO 5402	>30.000 Cicli nessun danno >30,000 Cycles no damage
Determinazione del pH Determination of pH	UNI EN ISO 4050	pH≥ 3,2
Resistenza allo strappo pantalone Tear strength – Single edge tear	UNI EN ISO 3377-1	≥ 20 N
Reazione al fuoco Burning behaviour	EN 1021/1-2 BS 5852-1/2	Passa il test Pass

CONSIGLI PER LA PULIZIA E MANUTENZIONE / ADVICES FOR CLEANING AND MAINTENANCE

Saffiano può essere pulito facilmente con acqua tiepida, sapone non aggressivo ed un panno morbido. Non utilizzare solventi, cloro, prodotti di lucidatura, prodotti di pulizia chimici o cere lucidanti.

Saffiano is easily cleanable with luke water, not aggressive soap and a microfiber cloth. Do not use solvents, chlorides, polishing agents, chemical cleaning agents or waxing agents.



3001	3002	3003	3004
3005	3006	3007	3008
3009	3010	3011	3012
3013	3014	3015	3016
3017	3018	3019	3020
3021	3022	3023	3024
3025	3026	3027	3028
3029	3030	3031	3032
3033	3034	3035	3036
3037	3038	3039	3040
3041	3042	3043	3044
	3045	3046	

MICROFIBER FABRIC



Composizione Composition	100% PL
Altezza Width	350 Gr / Ml
Martindale 12kPa End Point Cycles	40.000 Cicli
Pilling n. Giri 5000	4/5
Solidità colori alla luce Fastness of colours to light xenotest	4
Solidità al lavaggio secco Fastness to washing	//

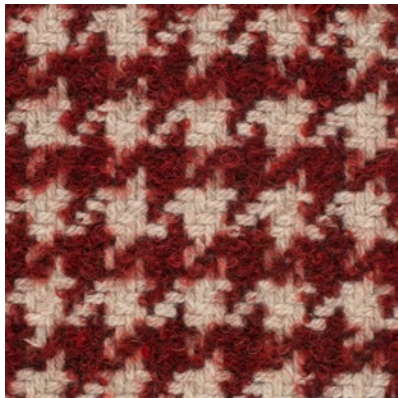
CONSIGLI PER LA PULIZIA E MANUTENZIONE / ADVICES FOR CLEANING AND MAINTENANCE

Microfiber ha ampiamente superato i test ministeriali di reazione al fuoco ottenendo l'omologazione in “classe 1”. È quindi un prodotto valido e sicuro per l'utilizzo nell'arredamento di strutture alberghiere, ristoranti, teatri, cinema e locali comunque adibiti al pubblico. Microfiber è inoltre un prodotto di facile manutenzione, lavabile ad acqua e con una comprovata resistenza al pilling (test martindale).

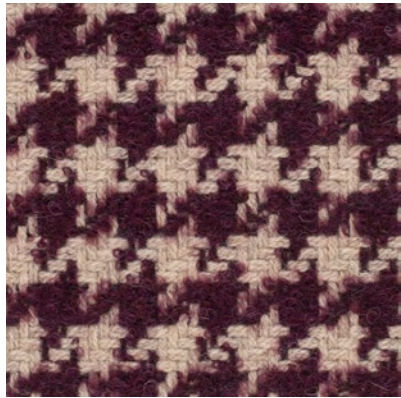
Microfiber has successfully passed all government tests on its reaction to fire and has gained the class 1 validation. Therefore it is considered a safe product to use for the decoration of hotels, restaurants, theatres, cinemas and any other public space. Microfiber is also easy to mantain, washable with water and is strongly resistant to pilling (matindale test).



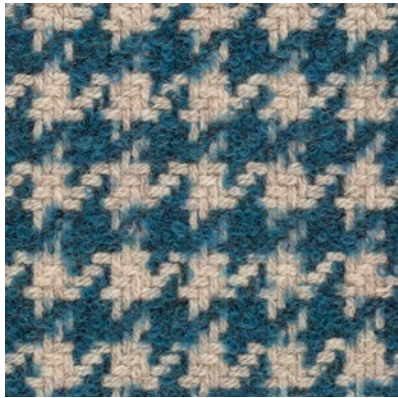
PAPRIKA



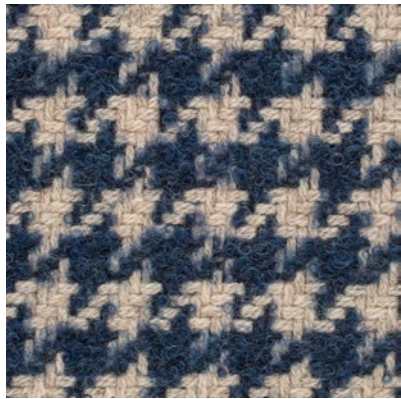
DIASPRO



CLEMATIS



PAVONE



BLUE



ASSOLUTO

COMPOSIZIONE: 61% LANA VERGINE, 1% ELASTOMERO, 25% ALPACA, 13% POLIAMMIDE





ADULARIA



EOSITE



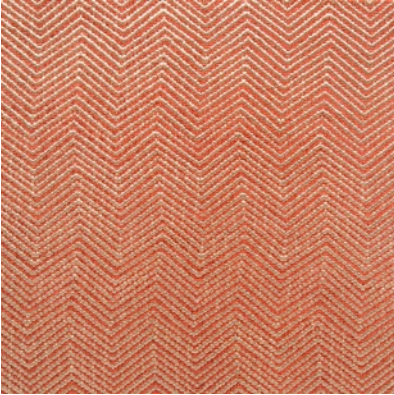
COBALTO



NOBILE



GRANATO



TOPAZIO

COMPOSIZIONE: 23% POLIAMMIDE, 32% VISCOSA, 45% COTONE





AVIO



COWES



MALACHITE

COMPOSIZIONE: 100% POLIESTERE





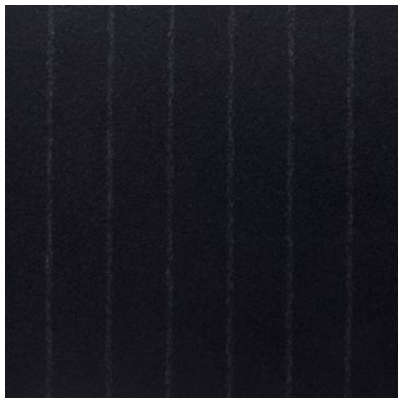
BLEND ZEN



LIGHT MARENGO



MAJESTIC BLUE



NERO ASSOLUTO

COMPOSIZIONE: 10% CASHMERE, 90% LANA VERGINE





SHADED WHITE	SHADED PIGEON	CAMMELLO
VICUNA	SHADED BROWN	OLIVO
EUCALYPTUS	ROSA CAMMEO	AURORA
CREPUSCOLO	POLVERE	CURRY
INDIAN BLUE	VIOLA DI PARMA	MIDNIGHT
HENNÈ	DIASPRO	NERO ASSOLUTO





LIGHT BRIAR WALNUT GREY



BRIAR WALNUT



WALNUT



WALNUT TANGANIKA WHITE



NATURAL OAK



DARK STAINED OAK

VÈLLE WOOD

SELECTION OF PRECIOUS WOODS

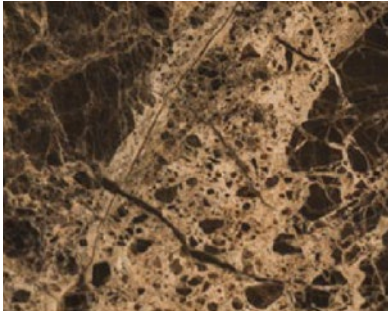




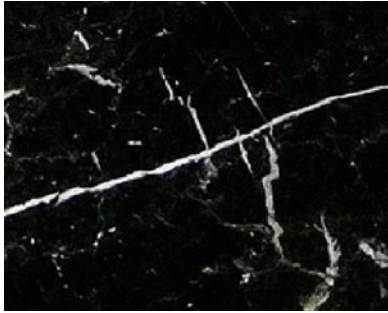
PORTORO



SAHARA NOIR



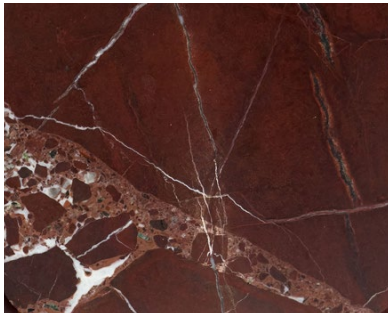
DARK EMPERADOR



MARQUINIA BLACK



OROBIC



CARDINAL RED



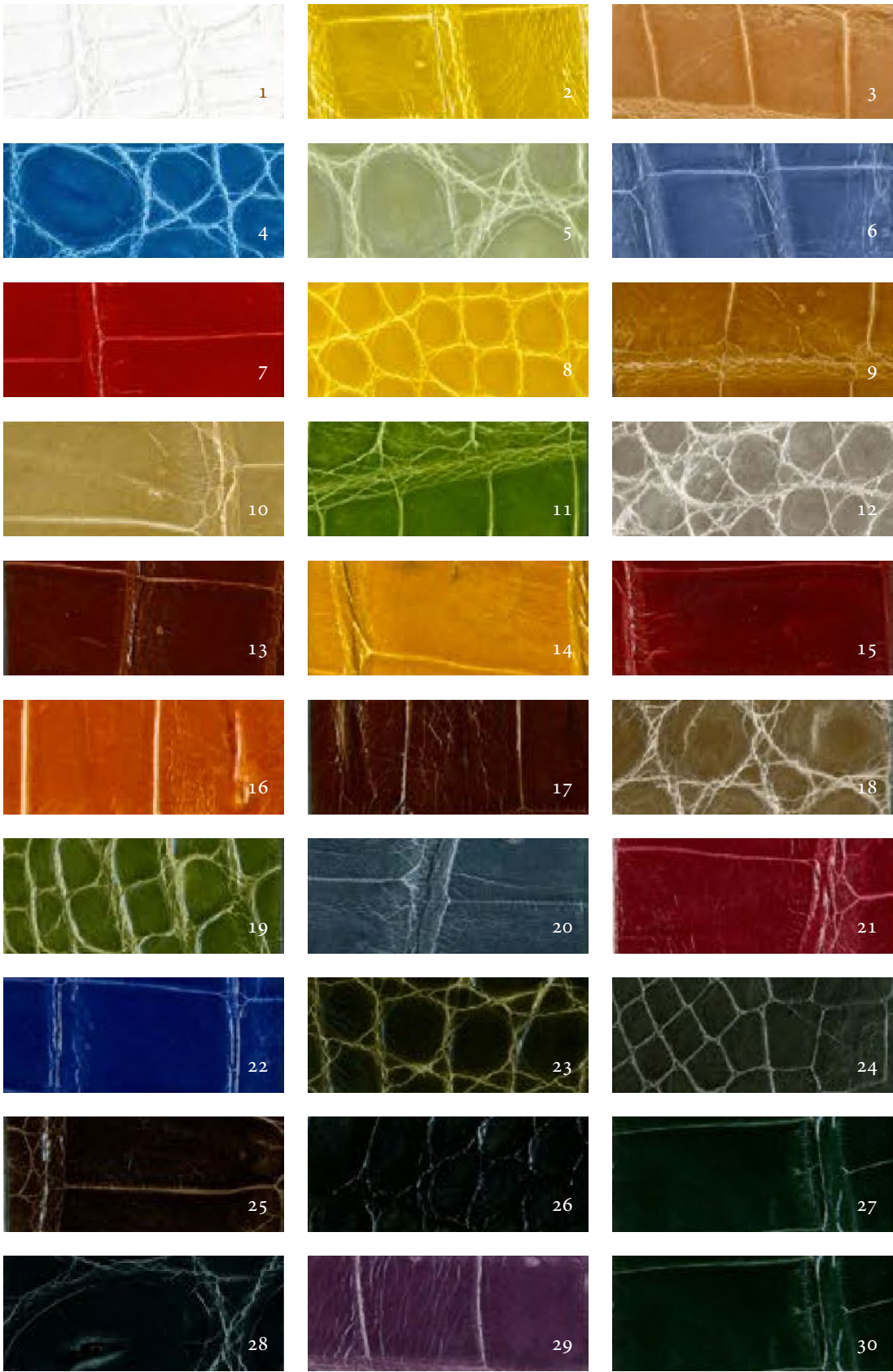
TRAVERTINE



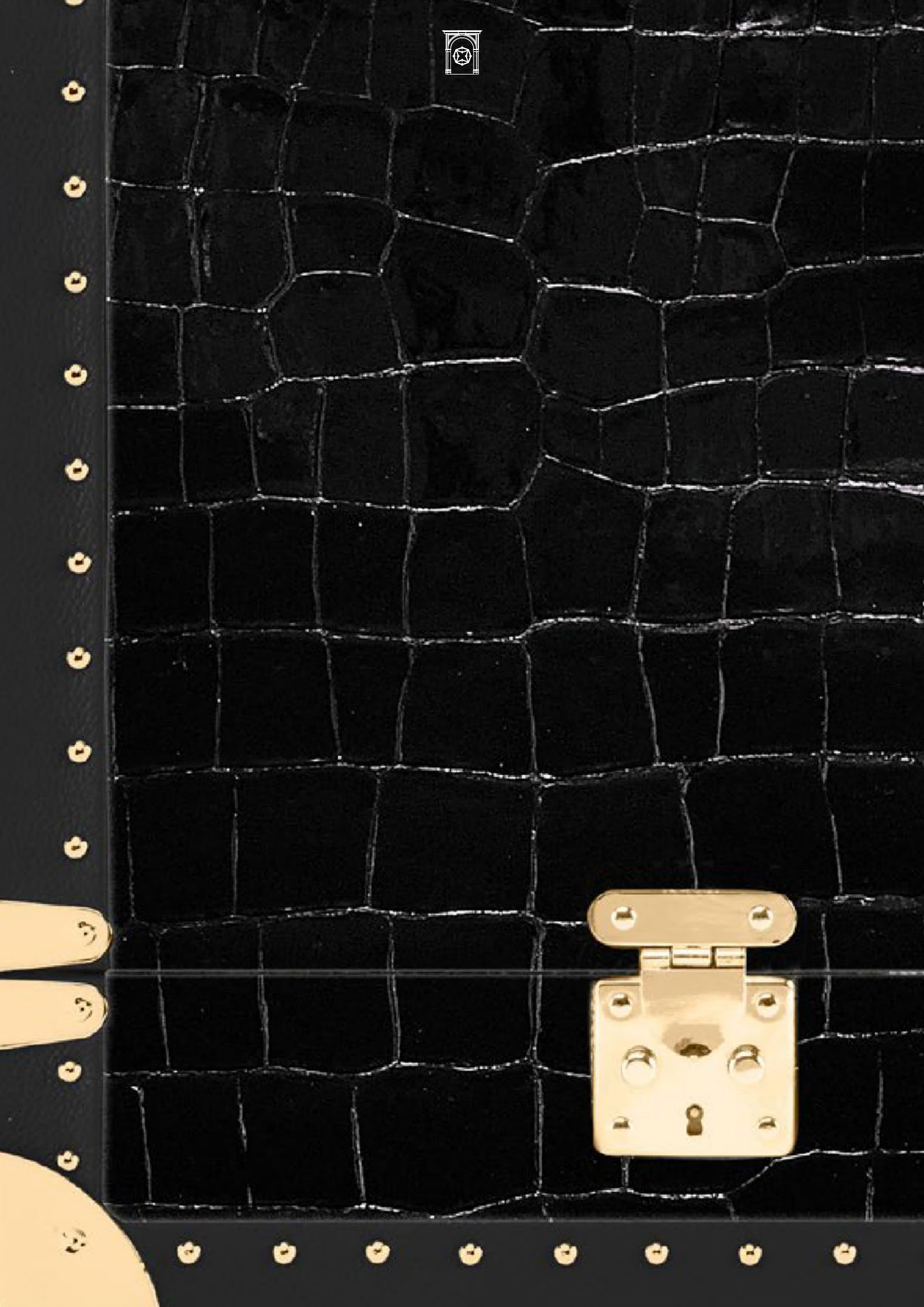
CALACATTA GOLD

VÈLLE MARBLE
OUR SELECTION OF RARE MARBLAES





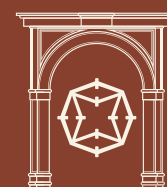
CROCODILE
GENUINE CROCODILE





OSTRICH
CLASSY, ELEGANT





MILANO, ITALY | WWW.VELLEMILANO.COM

Any reproduction, representation or modification, in full or party, is expressly prohibited
Concept & realization Clément Group S.r.l.